

Aleksas Ambrose

DĖDĖ ŠERNAS

(Tęsinys)

Minint Dėdės Šerno šimto metų gimimo sukaktį buvo pasakyta, kad Šernas nebuvo kalbėtojas, kad jis nebuvo kūrėjas, kad jis nemokėjęs dailiai rašyti, kad jis tiksliai zirzdavęs po nosimi, kad pasikalbėjimai su juo būdavo neįdomūs ir kad jis senatvėje apsilėidęs ir gerokai nugerdavęs. Tačiau man nesmagu buvo klausytis tokių pasakojimų. Dar nepraejo 40 metų nuo jo mirties, o jau bandoma sudaryti visi kitoks įspūdis apie šį retą mūsų tautieį.

Man tekdavo susitikti su Šeruo Chicagoje. Buvau už jį gerokai jaunesnis. Bet man jis visai kitaip atrodė, negu mums jį vaizduoja užsilikusieji Šerno bendradarbiai. Jis visuomet su manim būdavo labai mandagus. Tiesa, į kalbas jis lėtai įsitraukdavo, bet kai pradėdavo pasakoti, tai būdavo įdomu jo pasiklausyti. Jis labai gerai pažino mūsų "Aušros" ir "Varpo" galybę, ir visuomet gyvenimiškais pavyzdžiais įdomiai apie juos prisimindavo. Kiekvieną veiklesnį lietuvių jis mokėdavo vaizdžiai charakterizuoti.

Nenoriu eiti į ginčą su Šeruo bendradarbiais, bet man norisi jiems priminti bent vieną dalyką. Turbūt, visi vyresnio amžiaus žmonės sutiks, kad Šernas mėgo muziką. Nebuvo nei vieno lietuvių parengimo, kurio Šernas būtų nelankęs. Bet ypačingai jį traukdavo tuo metu rengiami įvairūs kvartetai, koncertai, dainos. Jis ne tikatai lankydavo lietuvių muzikos parengimus, bet eidavo ir į Chicago operą. Vyresnieji žino, kad Šernas mintinai mokėjo daugybę operų, ir kai būdavo gerai nusiteikęs, tai jis sudėtingiausias operas sau niūnuodavo. Opera ir daina — buvo mėgiamiausias Šerno dalykas. Jis praleisdavo ilgiausias valandas prie rašomojo stalo, bet atsigauti eidavo muzikos pasiklausyti. Jis ir rašė apie muziką. Jis vykusiai taisė ir kitų parašytus darbus apie suruoštus įvairius parengimus.

Tatai žinojo visi labiau susipratusieji to meto Chicago lietuviai. To meto Chicago inteligentija, norėdama pagerbti Šerną, 1907 metų sausio 20 dieną įsteigė Šerno Muzikos Fondą. Šis reikalas buvo rimtai apsvaistytas, pafuostas čarteris ir Fondas oficialiai įregistruotas. Šerno Muzikos Fondo čarterį pasirašė A. Olišauskas, M. J. Damijonaitis, Juozas Laukis ir J. Ilgaudas.

Fondo organizatoriai, dalimi Šerno straipsnių ir pasakojimų apie muziką įtaškoje, svajavo sukelti apie \$10,000. Tuo metu tai buvo nepaprastai didelė suma. Čarterį ėmusieji asmenys norėjo, kad susidarytų reikalingos lėšos lietuviams muzikos mokyti. Lietuvių tarpe buvo didokas skaičius gabių jaunuolių, bet jie neturėjo galimybių lavintis muzikos srityje. Fondo organizatoriai norėjo sukelti lėšas ir teisai gabesnius jaunuolius mokyti muzikos.

Pirmąją Šerno Muzikos Fondo valdybą sudarė šie asmenys: J. Laukis — pirmininkas, Kazys P. Gugis — pirmininko pavaduotojas, J. J. Hertmanavičius — sekretorius ir advokatas P. P. Bračiulis — išdinininkas. Jeigu Šernas būtų jau buvęs toks gremėzdas, nejaugi

šviesiausieji to meto Chicago lietuvii kolonijos protai būtų ėmęsi organizuoti šį fondą ir davę jam Šerno vardą? Šitas faktas paneigia nelemtus ir Dėdės Šerno atminimą niekinančius pasakojimus. Daugelis tų neigiamų pasakojimų yra išlaužti iš piršto.

Teisybė, tas Šerno Muzikos Fondas nedavė lauktų rezultatų. Susisipietusiems asmenims nepavyko sukelti reikalingos pinigų sumos ir nepavyko išleisti nė vieno jaunuolio lietuvių į muzikos mokyklą. Gyvenimo dėsniui kartais esti žiauresni, negu žmonių norai. Pasunkėjo darbai Amerikoje, sumažėjo žmonių pajamos ir į Fondą buvo sudėta tik \$132-25.

1908 metų spalio 25 dieną Dr. A. K. Rutkausko namuose įvyko Šerno Muzikos Fondo narių susirinkimas. Suėjo daugiau negu 40 fondo narių. Klausimas labai plačiai buvo aptartas, apsvaistytas susidariusi krašte ekonominė būklė ir vienbalsiai nutarta likviduoti lietuvių muzikos fondą. Fondė turimus pinigus nutarė perduoti "Aušros" draugijai. Ši draugija, kaip žinome, rūpinosi mokytiems pašalpa. Draugijos pirmininkas buvo Dr. Jonas Šliupas, o jo sekretorium buvo tas pats Dėdė Šernas. Mano turimos žinios sako, kad Šernas buvo patenkintas tokiu nutarimu. Jis pasakojo, kad pirma reikia lankyti aukštesnes mokyklas, o tik vėliau pamėgsime ir suprasime muziką ir josios reikšmę.

Nebaigtas Šerno reikalas

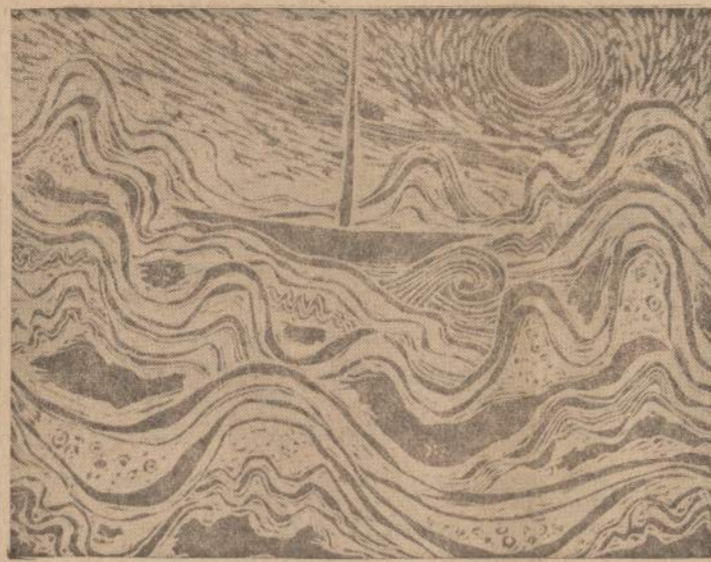
Šerno Muzikos Fondo steigėjai labai plačiai užsimojo, užtat ir nepajėgė daug ko pasiekti. Bet jie mokėjo baigti reikalą. Yra tačia vienas nebaigtas Šerno reikalas. Paskutiniai metai niekas apie jį nekalba. Esu tikras, kad, keldamas jį aikštėn, tiksliai užsitraukis kelių žmonių pyktį. Bet turime mokyti iš praeities. O mokyti galime tiksliai tada, kai žinome gyvenimo faktus.

Kaip žinome, savo laiką Amerikoje buvo gan veikli "Tėvynės Mylėtojų Draugystė". Ši draugija išleido visą eilę naudingų knygų, davė progos didokam lietuvių skaičiui geriau pažinti savo praeitį. Dėdė Šernas taip pat buvo šios draugijos veiklus narys. Jis buvo buvęs rimtai apsvaistytas, pafuostas čarteris ir Fondas oficialiai įregistruotas. Šerno Muzikos Fondo čarterį pasirašė A. Olišauskas, M. J. Damijonaitis, Juozas Laukis ir J. Ilgaudas.

Fondo organizatoriai, dalimi Šerno straipsnių ir pasakojimų apie muziką įtaškoje, svajavo sukelti apie \$10,000. Tuo metu tai buvo nepaprastai didelė suma. Čarterį ėmusieji asmenys norėjo, kad susidarytų reikalingos lėšos lietuviams muzikos mokyti. Lietuvių tarpe buvo didokas skaičius gabių jaunuolių, bet jie neturėjo galimybių lavintis muzikos srityje. Fondo organizatoriai norėjo sukelti lėšas ir teisai gabesnius jaunuolius mokyti muzikos.

TM Dr-ja padarė oficialų nutarimą Dėdės Šerno raštus išleisti, pranešė visuomenei ir pardėjo vaju. Man yra žinomi TM Dr-jos pranešimai, paskelbti 1918-21 metais, kuriuose kalbama apie Šerno raštų išleidimą. Šis vaju buvo tiek sėkmingas, kad 1921 metais TM Dr-ja Šerno raštams išleisti jau buvo surinkusi \$1-326.00.

(Bus daugiau)



V. IGNAS

"Sautėleidis" (lino raizgnys)

MENO ŽINIOS

Tvarko MIKAS ŠILEIKIS

ISPŪDŽIAI IS PASKAITOS

Praėjusį sekmadienį Lietuvos Amerikiečių Menininkų Klubo surengtoje paskaitoje Jaunimo Centre klausytojų nebuvo gausu, bet kun. dr. P. Celičiaus paskaita buvo itin įdomi ir naudinga. Prelegentas gvildeno pasirinktos temos — "Kas kūrinyje sudaro meną" — gana painius klausimus. Paskaita buvo paruošta suglausta forma, bet išsiskyrė į labai daug paskirų klausimų, kurių ir prie geriausių norų nebūtų galima išgvildinti dėl riboto laiko. Klausytojai būtų lengviau buvę, jeigu prelegentas būtų lėčiau skaitęs. Klausytojai nebuvo laiko svarstomų dalykų apmąstyti. Paskaita, kaip prelegentas išsireiškė, buvo antologinio pobūdžio. Jo tikslas buvo "suartinti menininką su publika", vis dėlto buvo daugiau liečiamai esminiai meno klausimai. Aiškiai buvo pabrėžta žinoma tiesa, kad "Menas reiškiasi medžiagoje, nes pats menininkas savo prigimtimi susiūša su medžiaga. Bet medžiaga dar nėra menas. Reikia kažko daugiau. Gamta nepadaro meno, — reikia dvasinės medžiagos."

Kas kūriniui duoda sielą, akis ir jausmą, tas yra didelis menininkas. Toks kūrinytū turėtų būti visiems suprantamas, kai jis byloja į visus. Deja, menininkas yra atitrūkęs nuo masės ir užsispyręs, o pakritikuotas įsiveidžia, žiūrovą pavadina ignorantu — apie meną nieko neišmanančiu. Mūsų spaudoje yra per mažai visuomenės informuojama meno klausimais. Menas (dailė, muzika, scena ir kt.) yra taip pat svarbus, kaip mokslas, politika t. t. Gamtoje ir pačiame gyvenime akydam kūrėjui nerūksta medžiagos. Pasiruošęs menininkas sugebės išreikšti savo meną gamtos apraiškas, ypatingus įvykius, tik reikia tam tikro išsilavinimo meną apspusti, įsijausti, savo dvasines pajėgas atskleisti ir mokėti skirti gerą nuo blogo, vertingą nuo beverčio dalyko. Tada ir jo kūrinytū gali būti vertingas, jeigu jame bus dalis medžiagos ir kita dalis dvasios. Šioje vietoje kontrapunktuoja didi elementai: kūrinio vaizduojamas turinys ir forma, o vis dėlto kūrybinės pasitaigos ir idėja yra aukščiau už medžiagą. (Taip ir Platonas teigia. — Š.) Tuos momentus išgyvenus ir sugebėjus iš-

sireikšti — yra menas. Kai kūrėjas nori išsakyti savo idėją abstrakčia forma, jis liečia psichologines problemas. Idėja yra kūrinio įtampa — spyruoklis, kuris priverčia kurti. Simbolinė kūrinio forma praeška medžiaga, o nuo idėjos priklauso ir kūrinio vertė. Jausmų objektas yra estetika. Medžiaga yra tiksliai sąlyga meno kūriniui reikštis. Forma reiškia dalyko esmę. Yra subjektyvių meno kūrinių, sunkiai kitam žmogui suprantamų, nes kitam jie išviršine išvaizda nėra atviri, neatpažintami. Bet ir toks kūrinytū gali būti tikras meno sedevras.

Toliau prelegentas tęsia: Idėja yra statiška, forma — dinamiška. Vaizduojamasis turinys palengva veikia publiks skoni, aplinkos situacijų supratimą (čia prelegentas turi galvoje realistinę formą), todėl daugis mėgsta laukų vaizdus, žmones dirbančius laukuose ir pan. Kūrinio turinys dar nėra menas, yra tiksliai vartai į meną. Menai reikia sielos, meninės reikšmės bei ekspresijos viena ar kita prasme. Kas ieško turinio, tas neras meno. Jeigu autorius nesugeba paversti turinio į estetinį pasaulį, tai turinys paliks be meno. Muzika tiesiogiai veikia ir širdį. Be to, nerealaus meno nėra. Realybė yra realesnė už matomą realybę (natūra-gamta). Kancija yra jausmų išgyvenimas — realybė. Taip pat negali būti kūrinio be poitinės realybės arba esminių emocijų. (Čia prelegentas priartėjo prie kosminio meno problemų. — Š.) Kun. Celičiaus priminė, kaip poitinė emocija, klausant geros muzikos apstulbina, įveda į svajonių pasaulį. Jam pačiam tekę klausyti muzikos, kuri jį labai paveikusi. Jis išgyvenęs maloniausius momentus jos besiklausydamas.

Gerb. prelegento paskaita padarė gerą įspūdį, bet tuo pačiu kariu paliko labai daug užuolinių, kurios sifilos klausytojai plačiau paaikškinamos. Bendrais bruožais buvo pasakyti patys pagrindiniai faktai.

Diskusijos

Diskusijos buvo neilgos. Muzika A. Nakas kelia klausimą dėl temos definicijos, atseit, smulkesnio konkretesnio paaikškinimo. Kesiuinas klausė: "Ko žmogaus siela nepauna, ar tai yra menas?". Jis pailiustruoja paukščio giedo-

jimą muzikai grojant. Architektas J. Mulokas klausia: "Kur yra meno riba? Kodėl Cezannas gyvas būdamas nebuvo pripažintas, kaip didelis dailininkas, o po jo mirties net mokykla aplink jį kūrėsi."

Kun. Baltinis nesutinka su visais prelegento teigimais, bet nėra priešingas pareikštomis bendroms mintims.

Muz. J. Strolia atsako J. Mulokui, kad kai kurie muzikai nebuvo pripažinti bei jų kūrinių vertinami. Tiksliai praėjus keliems dešimtmečiams po jų mirties buvo pripažinti. Mūsų Čiurlionis taip pat iš kart nebuvo įvertintas. Kartais būna tokių kūrinių, kad jie skirti tiksliai ateities kartoms. Ta pačia proga Strolia paklausė: "Ar estetikos dėsniui pastovūs, ar kintami?" Prelegentas atsako, kad kintami pagal civilizacijos pakitimo raidą.

Prelegentas kartu visiems atsakė į klausimus ir atsiprašė, kad jis turi išeiti. Bet diskusijos toliau tęsėsi. Klubo pirmininkas rašyt. P. Gaucys tvarkė diskusijas.

Daug kam buvo neaišku dėl termino "realizmas", nes šis žodis maišomas su natūralizmo sąvoka, — gamtos objektų vaizdavimu. Dail. J. Mieliulis patarė žodį realizmas pakeisti nauju terminu "projekcija" ten, kur jis geriau tinka, atseit, abstraktiniame ir ekspresionistiniame mene, nes šis dailės sritis yra daugiau pasąmonės ir emocijų problema.

Dail. M. Šileikis sako, kad modernioji dailė, prasidėjusi kubizmu ir išsišakojusi į daugelį srovių srovių, buvo protestas prieš profesinį meną ir amatą. Menas kosmopolitėja ir asimiliuojasi, tai ir yra mūsų civilizacijos, pažangos lenktynių išdava. Yra viltes, kad menas ilgai bus tautinis. Jis paminėjo balučių, kurie neturi žodžio menininkui, nes jie visi moka piešti, drožti, groti ir šokti. Kai lietuviai neturėjo spaudos, savo lūpose ir širdyje nešiojo dainas, kirė ekspresionistinę dailę — liaudies meną be mokslo, todėl tas menas yra gimęs iš jų sielos.

Kalbėjo dar dail. Br. Muriņas, J. Kaunas, dail. J. Tričys ir kt. liessdami daugiau ar mažiau tuos pačius klausimus.

BUS KITA PASKAITA

Lietuvių Am. Menininkų Klubas, kurio žinioje yra Čiurlionio Galerija Chicagoje, rengia paskaitas švietimo reikalais. Balandžio 30 d. šeštadienio vakare 7:30 val. Jaunimo Centre įvyks kita paskaita. Skaitys kunigas Grauskas tema: "Grožio įtaka į žmogų". Įėjimas laisvas ir nemokamas visiems.

SVARBI MENO PARODA

Korp! Gintaras ruošiamoje Freiburgo Ecole des Arts et Metiers lietuvių dailininkų meno parodoje bal. 23 d. Čiurlionio Galerijoje Chicagoje dalyvauja šie dailininkai: R. Viešulas, J. Akstinas, V. Balukienė, V. Ignas, A. Kurauskas, R. Mozoliauskas, J. Mieliulis, M. Nasvytis, J. Šapkus, J. Šapkuvienė ir V. Remeika.

MENO MĖGĖJAMS BUS PROGA PAMATYTI MŪŠY JAUNESNIŲJŲ DAILININKŲ KŪRINIUS.

Liet. Amerikiečių Menininkų Klubas yra išleidęs 4 spalvų gražius pašto ženklus (laišku jį neapmoka). Platinami kūriniams pirkti lėšoms sukelti. Lapas iš 25 ženklų kainuoja \$1.00. Gaunami lietuvių biznio įstaigose ir pas klubo valdybos narius.

Dienų Skeveldros

1. Dairaus pro "Langą į Rusiją". Paryžiaus "Russkaja Mysl" str. "Apie praeitį — si dabro amžius rusų literatūroje" mini mūsų Baltrušaitį, kuris, girdi, buvęs vienintelis iš rusų simbolistų nei pamišėlis, nei vaidinės pamišėlis. "Neabejojamas" pamišėlis, Sabaniejevo nuomone, bus buvęs Blok, Belmont ir Bielyj, o Mierezkovsky, Brjusov ir Sologub vaidinę pamišėlius.

Baltrušaitis mažą rašė, garbės neieškojo, buvo nuomonės, kad eilėraščiai kuriama "vaidaus" skaitymui, ne deklamuojamui. Baltrušaitis geriausia jausdavosi siaurame bičiulių ratelyje prie "visarusiškosios" vodkos. Visi 5 didieji B (Balmont, Blok, Bielyj, Brjusov ir Baltrušaitis) buvę "premijuoji" ... alkoholikai, o Brjusov, priedo, dar ir narkomanas ir prisiekęs muzikos priešas. Beje, nemuzikalus buvo ir Sologub, ir Mierezkovsky ir 2 B (Bielyj, Blok). Sabaniejevo nuomone, eilėraščių muzikalumas ir muzika yra 2 skirtingos ir netgi kartais priešingos "substancijos".

Rusų emigrantų spaudos apžvalgininkas M. K. Pawlikowski priduria, kad poetas Baltrušaitis vėliau visą save paaukojo nepriklausomos Lietuvos diplomatijai.

2. Beje, kas tas alkoholis, jei jin žvelgti iš arčiau?

Balčikonis nuomone, organinis anglies, vandenilio ir deguonies junginys. Ar aišku? Jei ne, tai ... dar vieną gruškėnį (juoba Velykų šventės!).

Pr. Skardžius, St. Barzdukas ir J. M. Laurinaitis alkoholi apibūdina kaip *svaiginamą gėrimą*. Ar ne poetiščiau už medum ir pienu bėmintantį "Dabartinės Liet. Kalbos Žodyno" autorių?

J. Kapočius (su visa "Lietuvių Enciklopedijos" redakcija) aiškias atsakymo vengia. Netikite, tai pakartokite:

"Alkoholis, etilo a., spiritas, etanolis alifatinis alkoholių grupės organinis junginys sudėties: CH₃ CH₂ OH."

Ne kokie komentarai, jei ir toliau skaitysime (žr. "L. E." I t., 123 psl.):

"A. (Ikoholis) bespalvis, judrus skystimas. Suskystintame ore stingsta į amorfinę masę. (Saugokitės, kurie geriate! J. C.). Uždegtas dega melva liepsna. Su vandeniu mišta bet kuria proporcija."

Brrr ... Anot mokslininkų, alkoholyje yra hidroksilo, metilo, trimetilo, etilo, propilo, alkilo ir kitų kitokių, bet ... proto žymių iki šiol dar neužtikta. Dar vieną sakinį: "Zemlesnieji alkoholiai (ar alus? J. C.) turi savo molekuloje nuo 1 iki 4 anglies atomų (mano pabrakta! J. C.) ..."

Alkoholis "ypač yra žalingas centrinei ir periferinei nervų sistemai". Dar: "iš jo gali kilti sunkių nervų uždegimų, nuomaras, proto nusilpimas ir įvairių kitų proto sutrikimų (baltoji šiltinė — delirium tremens, haliucinacijos, "didelis atminties nusilpimas", polineuritas). Bepročių ligoninėse alkoholikai sudaro apie 10% visų ligonių ..."

Ir dar (po tokių viešų ir nuo pat I tomo "gąsdinimų") Leid. J. Kapočius stebisi, kodėl tremtinis masės nesukuba "Lietuvių Enciklopedijos" prenumeruoti!!!

3. Velykos, Velykos ... šventa, vadinasi, jokių sunkių minčių. (Tęsinys 2-me pusl.)

reik atvangos, poezijos. Taigi, pasivaikšinė "metafizika" ("pirmųjų priežasčių ir pradų pažinimu"), "abstrakcija" ("v-i suotinių sąvokų sudarymu", "atsaja"), "nirvana" ("juslinės egzistencijos paliovimu"). Suprasta? Tai — laisvai!

Jau minėta "Russkaja Mysl" (1959. 12. 22.) gerbia mirusį egzarchą Vladimirą, kuris savo metu buvo vienuolyno preoras (viršininkas). Kame? Ogi "Vakary Rusijos pravoslavų egzistencijos židinys". Kas tas? Nagi, Gardinas!

Skaitau apie meno mokyklėlės mokinių parodą: "šiltaišalti kontrastai", "aukštumos ir platumos dėmių pusiausvyra", "tonų harmonizacija" ir t. t. Kur ta meno mokykla? O gi Londone, Gr. Britain. Kuo vardu? Nagi "Vilniaus Stepoto Batoro universiteto bendruomenės", kurios šūkis gana kuklus: "viskas Rzeczypospolitai, viskas Pilsudskio miestui".

Bet syki į didžiausi lenkai imperialistai nustebo. Tai buvo Artimuosiuose Rytuose. Gen. Anderso pulkuos paskleista atsišaukimai, kuriuose reikalauta tokios ("teisingos ir demokratinės") Lenkijos: nuo Dunojaus žiūčių toli už Krymo, Rostov, Charkov, Smolensk ir visas Pabaltijys (Lietuva, Latvija, Estija). Plačiau apie tai randama prof. Kofo "Listy z Rosji". Kai kariuomenės saugumas po ilgų sekimų prieina "siūly mazgą", paaiški, kad tokius atsišaukimus redagavo ir išspausdino ... NKVD centras Maskvoje.

Beje, "Vienybė" buvo rašoma, kad vieno tremtinio lietuvių vyskupo brolis (tremtinys) inžinierius (Chicago, Ill.) nebeleidžias savo vaikų į lituanistinę mokyklą. Neva vaikų "akcentą" noris "gelbėti" ... Sūtemų ir purvokėnių būta kiekvienoje politinėje emigracijoje. Štai, skaitau, kad *Didžiojo Adomo* (Micevičiaus) vaikaitis dr. L. Gorecki niekad nėra skaitęs savo senelio raštų. Dar gražiau, Micevičiaus sūnus Josef nemokėjo lenkiškai kalbėti, atrodo, kad ir nieko nesuprato.

Aimas, Cz. Milosz rašo, kad tremtinio dalia yra vienas iš pačių rūščiųjų *nuosmukų*, ir "neperšu jo niekam, nebent tam, kas apdovanotas arklėjo jėga, aligatoriaus vitaliskumu ir hipopotamo nervais". "Bėgti tegalima su viena sąlyga. Jei surasi būdą kovoti".

Įvairybėse iš D. Britanijos salyno randu kažkokio D. K. Coleman'o laišku Italijai Susirūpinęs išklusius plentais, jis teranda vieną vieną išieitį — prašyti romėnus, idant sugrįžtų į Angliją ir pataisytų kelius, kuriuos jie nutiesė prieš 1600 metų!

Kalbant apie taisyto ir pataisyto problemas, man grįžta atminimas tokia Monthrelant'o mintis:

"Mūsų klaidos tik tiek sveria mūsų gyvenime, kad jas (be reikalo) apsunkiname noru pataisyti".

New Yorke, N. Y., gyvena tremtinys lenkas rašytojas Aleks. Janta (be kita ko, parašęs "Smierc bratego stonia", "Sciana milezenia", "Patrzę na (Tęsinys 2-me pusl.)



LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ

Linkime Visiems Lietuviams

BRIGHTON BAKERY

JADVYGA ir FELIKSAS MACKEVIČIAI
savininkai

Telef.: Virginia 7-1250

2457 West 46th Place Chicago 32, Ill.



Sveikinam visus savo draugus, kaimynus

ir pažįstamus ir linkime

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ

Antanas ir Genovaitė Milauckai

7900 West 111th Street Worth, Illinois
Tel.: Gibson 8-4567



Sveikindami mūsų kostumerius ir visus naujieniečius
atgimstančio pavasario proga,
linkime visiems

LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

ir daug laimės. Kaip pavasario saulės spinduliai sutirpdina
žiemos ledus, tegul Kristaus prisikėlimo stebuklas
sunaikina geležinę uždangą ir išlaisvina mūsų
kenčiančius brolius lietuvius iš maskolių vergijos

NAUJOKAIČIŲ ŠEIMA

2022 West 69th Street Chicago 36, Illinois
Tel.: Walbrook 5-9209

LINKSMŲ PAVASARIO ŠVENČIŲ
VELYKŲ LINKIM VISIEMS SAVO
KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS



PIVARŪNAS KEPYKLA

Kepa Ruginę Lietuvišką Duoną ir kitus kepsnius.

4622 So. Marshfield Ave.
3200 So. Halsted Street
Tel.: Frontier 6-4622

(Tęsinys iš 1-mo pusl.)

Moskwę", "Wracam z Polski" ir kt.). Kai kilo karas ir užklupo naciai, nas pasisakė besąs prancūzas. Ta klaida "keršijo" kone 3 metus. Mat, buvo įgrūstas į kacetą, kur kalinta beveik išimtinai... lenkai. A. Janta, kaip "prancūzas", "nemokėjo" lenkiškai, na, ir prisiklausė apie save ir visa kita nuomonių, kurias aprašė savo naujojoje knygoje "Klamalem, aby žyc" (Melavau, idant gyvenčiau). "Dabar jau manęs recenzentai, nei "skaitytojų balsai", nei...". — pareiškė liūdnas (per gana linksnų jo 30 metų kūrybinio darbo suakcentuotą pagerbtį pobūvį).

Ak, ne visi, ne visi "abejingi" recenzijoms. Ar žinote, ką yra taręs Goethe? Neprisiminate? Galia pakartoti šiuos didžiojo "Fausto" ir kt. kūrinių autorius žodžius:

"Užmuškite šitą šunį mirtinai — jis recenzentas!"

Aha, būkite malonūs įspėti vardą ir pavardę šių eilučių autorius:

"Modernizmas — tai drąsumas. Iš tikro. Dazais nuterliotą skurį paprastas mirtingas išmeta. Geriausiai atveju — duoda išskalbtį. Modernistas užtraukia jį ant rėmo ir paskelbia revoliuciją mene".

Ačiū, jau ačiū. Jūs šypsotės ir, nurodydami šių eilučių autorius gyvenamąją vietą, bakteriate nykščiu į atla toj vietoj, kur Chicago, Ill., rōdo. Ir neatspėjote! Taip rašo bolševikinė "Literatūra ir Menas" (žr. Nr. 11, str. (vertimas) "Grozio biaurotajai"). Kas gi išvada? Ogi, ir Vakaruose gyvenant galima į meną žvelgti... Kremliaus propagandistų akimis!

Tame pat "L. ir M." Nr. 11 regiu buvusio rašytojų politruko ir valdybos pirmininko A. Venclovos str. "Epochos vėjas". Šis senas stašininkas ilgisi "asmens kulto" ir "vėzdo kritikos". Prieš porą metų siūlęs, bet "neišklaustas", vėl grįžta ir rašo:

"Man rodes, kad juo toliau, juo labiau mes jausime negalį pakankamai giliai atspindėti gyvenimo, jeigu visi sėdėsime redakcijose, įvairiausiose posėdžiuose ir pasitarimuose, jeigu visi gyvensime Vilniuje. Rašytojams reikia nuolat gyventi ir Kaune, ir N. Akmenėje, ir Klaipėdoje, ir kolūkinose, ir žvejų arklėse, ir elektrinių statybose."

"Greta didelių laimėjimų šioje srityje mes turime ir tekstologinių bei redakcinių nepasisekimų, kurie jau seniau buvo pačių rašytojų iškelti — tai ne visai vykęs B. Sruogos raštų, Vaizganto raštų arba dabar ir Poškos raštų išleidimas be rimto įsūdo..."

Traukiu nuo lentynos "Dionizų PBošką". Kas kaltinama? Ogi "Redakcinė komisija: J. Kruopas, J. Lebedys, M. Lukšienė, D. Urbas ir A. Žirgulyš". "Surinko V. Laurynaitis". Kas "kaltas" už "nerinkimą" Vaizgantų? Ogi "redakcinė

komisija: A. Gudaitis-Guzevičius (pirm.), L. Gineitis, V. Zaborskaitė". "Tekstą ir paaiškinimus paruošė A. Žirgulyš".

Minutėlę, trauksim iš lentynos B. Sruogą. Kasgi "redakcinė komisija"? Ogi, J. Baltušis, E. Matuzevičius, V. Zaborskaitė, J. Žiugžda.

Sruoga, pvz., VI t., išėjo 1957 m., Vaizgantas — 1957 m., D. Poška — pernai. Tiek metų, tiek buv. politruko A. Venclovos klykavimo, ir NKVD nesima areštų! O, juokis pajac, senioriškumą, t. y. partinį pasitikėjimą, praradęs!

Velykos... Kaip įvairūs margučiai! J. Cičenas

Tvarko etimologinio žodyno redagavimą

Mirus prof. E. Frenkelui, kurį laiką nebuvo aišku, kas toliau tvarkys Etimologinio lietuvių kalbos žodyno redagavimą. To žodyno redagavimas pavestas prof. Erichui Hofmanui, žinomam indogeramanistui ir buv. Kiolo universiteto rektoriumi. Jam ką tik suėjo 65 metai.

Hofmann tvarko ir "Zeitschrift fuer vergleichende Sprachforschung", kuris skiriamas lyginamajai kalbotyrai. (E)

"NAUJENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAUGAS IR BICULIS.

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
Linkime Visiems Mūsų Klįjentams,
Draugams ir Pažįstamiems

NEW ILLINGTON RESTAURANT

GALINA CESIUNAS, savininkė

2151 W. Cermak Road—Tel.: Virginia 7-8901

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ

Linki Draugams ir Ligoniams

DR. T. DUNDULIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

4157 Archer Avenue
Tel.: Virginia 7-0036

Linksmų Velykų švenčių linki savo
klįjentams ir draugams

MARQUETTE BAKERY

V. ALBRECHTAS, savininkas

2616 West 69th St. Chicago 29, Ill.
Tel. Walbrook 5-3471



Linkime savo klįjentams ir bendradarbiams

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ

DANUTĖ IR VACYS JAKOVICKAI

MAISTO PRODUKTŲ KRAUTUVĖ

4064 South Artesian Avenue
Telefonas Lafayette 3-7155

PASINAUDOK PATIKIMŲ, KRUOPŠCIŲ IR GREITU
MŪSŲ FIRMOS PATARNAVIMU

GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., INC.

Licensed by USSR

SIUNTINIAI SIUNČIAMI I SOVIETŲ RUSIJĄ
LIETUVA, UKRAINA, BALTGUDIJA, LATVIJA, ESTIJA, IR KITAS RESPUBLIKAS.

135 WEST 14th STREET
NEW YORK 11, N. Y.
Tel.: Chelsea 3-2583

MŪSŲ SKYRIAI

141 Second Avenue
NEW YORK CITY
Tel. GRamercy 5-7430

39 Raymond Plaza W.
NEWARK, N. J.
Tel. MARKET 2-2877

132 Franklin Ave.
HARTFORD, CONN.
Tel. CHapel 6-4724

900 Literary Road
CLEVELAND 13, OHIO
Tel. TOWER 1-1461

332 Fillmore Ave.
BUFFALO 6, N. Y.
Tel. MOhawk 2-974

359 West Broadway
SO. BOSTON 27, MASS.
Tel. AN 8-5040

11339 Jos. Campau
DETROIT 12, MICH.
Tel. TOWnsend 9-3980

632 W. Girard Ave.
PHILADELPHIA 23, PA.
Tel. WALnut 5-8278

3216 Sunset Blvd., Los Angeles 26, Calif. Tel. NORmandy 5-9687.

2134 W. Chicago Ave., Chicago 22, Ill., Tel. DICKens 2-8232.

Mūsų didžiulė firma turėdama tūkstančius patenkintų klįjentų 100% garantuoja pristatymą. Kiekvienas siuntinys išsiunčiamas laike 48 valandų ir adresas pasiūkia per 6-7 savaites (oro paštu laike 7-12 dienų). Įstaigose yra pirmos rūšies didelis pasirinkimas įvairių prekių. Reikalaukite mūsų nemokamų katalogų, kuriuose rasite informaciją apie naujas mūsų normas ir patarnavimus.



LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
Linkiu Savo Pacijentams ir Prieteliams

DR. ir MRS. PETER T. BRAZIS

Gydytojas ir Chirurgas

2434 West 71st Street
Tel.: HEMlock 4-5849



Linksmų pavasario švenčių Velykų linkiu
visiems savo kostumeriams ir draugams

WESTWOOD LIQUOR STORE

RINKTINIAI VYNAI, LIKERIAI IR ALUS.
ALEX SIMKUNAS, Savininkas (Joniskietis)

2441 West 69th Street PProspect 6-5951



LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

linkime visiems savo klientams,
draugams ir pažįstamiems

KRISTINA IR EMILIS KURAIČIAI

MAISTO KRAUTUVĖ

2500 W. 69th St. Tel.: PProspect 6-2229
CHICAGO 29, ILL.



LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ

linki visiems savo klientams ir
draugams

LEO TAVERN

JUSTINAS ir BARBORA LEONAUSKAI

4200 So. Western Ave.
Tel.: LA 3-1209



LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS

MYKOLAS IR ELZBIETA
RUDAUSKAI

UZEIGA IR HOLLYWOOD SALE RENDON

2419 W. 43rd St.

Tel. Virginia 7-9780



Su gražiausia Pavasario švente Šventomis
Velykomis visus savo kostumerius,
draugus ir pažįstamus
sveikina

GUŽAUSKAS BEVERLY HILLS
FLORAL CO.

"KAS TIK ĮMANOMA GELESE"

2443 W. 63rd St.

Tel. PProspect 8-0833

SPECIAL OFFER

You get a

Deluxe

SPEED
QUEEN

1960

Model

All-Fabric

Automatic
Washer

with
STAINLESS
STEEL TUB

(Guaranteed for Life!)



PLUS
FREE

24" Patio Brazier
with Hood and Electric Rotisserie

Chrome hood, motor and spit.
Folds for easy storage.

LIMITED OFFER
ACT NOW!

EASY TERMS

SOLTIS HOME APPLIANCES
AND FURNITURE

2647 West 51st Street

HEmlock 4-7095

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

JONAS SLIBURIS

P A R K E

Važinoju į Druid Hill parką.
Eilė.

Ėjau pirmiausia į gyvatyną.
Nemėgstu tų kirmėlių, bet susipažint reik. Raibos, dryžuotos gyvataitės rangosi. Iš jų snapų gylis, toks juodas žaibas šmėkstelėja ir vėl pranyksta. Viena didelė gyvatė, kai rąstas susirangiusi guli ir nejudą. Lyg būtų iš molio padaryta.
Skorpijonai.

Kur tai pasakyta, kad skorpijono pataitė po to, kai ji būna apvaisinta, sunaikina savo patinuką. Viskas taip, kaip pas žmonių moteris Amerikoje...

Želviai...
Jie plaukioja po stiklu vandenyje. Leidžiasi žemyn ir ky-la aukštyn. Juda labai išpa-lengva. Už tai jie ilgai gyvena. Krakadilai.

Jie didesni net už mane ir guli kaip rykštės. Jų narvai maži ir jie per daug judėti negali. Net jų tvarto viršus apipintas stora viela. Tad jie gu-li, snaudžia ir verkia.
Kibždynas.

Ant kalno naujas pastatas ir čia keisčiausi lakūnai, papūgos ir beždžionės. Eilė žmonių eina tokiu koridorium. Tas koridorius sukincėjasi vingių vingiais ir abiejose pusėse gyvių gyviai.
Lauke.

Eilė.

Už tvoros ožka ir žiūri į žmones. Prikiašu popierių. Vargšė ėda. Vyras išsiėmė cigarete ir duoda. Ir tą ėda. Pa-ėjęs papešiau žolių užsigardžiuoti. Suėdė ir apsilaižė.
Musė, žvirblis ir liūtas.

Tigrai ir liūtai už storių geležinių štangų. Ant liūto nosies šokinėja musė ir jam net kanda. Net jo ausys apkramtytos. Tokis mažas vabalas — musė, ir nebijo baisaus žvėries — liūto. Tame pačia-me narve strepsį ir žvirblis. Liūtas į jį nekrepia dėmesio. Užpakalyje mažos užstumiamos geležinės duraitės. Jos užstumtos, bet spyna numesta ant žemės. Kad tai koks beprotis patrauktų tą kyšą... Liūtas ištruktų. Žmonių tokia daugybė. Kai liūtas įsisuktų, tai būtų košės... Koks tai

kvailys atsivedė šunį. Tig-ras žiūri į šunį, vingiuoja uo-dega, priguli prie žemės ir jau puls. Liūtas irgi visas dre-ba ir staugia, lyg iš tuščios sta-tinės storu balsu. Puolė, bet vargšas atsimušė į štangas. Sargas tą šunžmogį pradėjo barti ir parodė užrašą, kad arti žvėrių šunų neleistina vestis.

Pakriaušis.
Didelis iš akmenų padarytas kriaušas. Taip padaryta, kad žvėrys jaustųsi lyg gamtoje. Viduryje akmeniniai kupstai ir aplinkui prileista vandens. Plūduriuoja skardinė. Tą skar-dinę baltosios meškos nardi-na ir ji vėl iškyla į viršų. Te-atrą lošia trys meškos. Viena iš jų stovi ant akmens ir išsi-žiojusi laukia, kol kas į nas-rus įmes pinacą.

Negras.
Iš kur tai atsirado juodis. Jis turi ant siūlo raudoną pūslę. Ant akmens stovi meška ir ji taip smailiai žiūri į tą pūslę. Juodis pūslę leidžia žemyn. Meška šoka ant pūslės. Juodis siūlą patraukia į viršų. Meška pasineria į vandenį. Bangų liepsnos tyška į visas puses ir net apteškia mergaičių šlebutes.

Publika plyšta iš juoko.

Ta gramozdas meška išplaukia ir vėl užrėplioja ant ak-mens. Juodis vėl leidžia pūslę žemyn. Meška vėl pūktį į van-denį. Mergaitės ir vaikai kly-kia ir žmonės plyšta iš juoko.

Galų gale meška pagavo pūslę. Pūslė sprogo ir teatras pasibaigė.

Staigmena.
Kas tai padėjo ranką ant mano rankos ir spūstelėjo. Ne tik mano, bet ir visų akys ap-žilpo nuo juoko ir pilnos aša-rų. Ir dabar aš nematau.

— Ko jau taip verki — pra-tarė.

Aš žiūriu.
— Nepažįsti? — šnekina.
Tylu.
— Laukiu, tarė. — Gal at-siminsi?
— Lyg jus, kur tai maty-ta?...
— Neatsimeni?
— Ne.
— Kaip kūryba?
— Kūryba?
(Tęsinsys 4-me pusl.)

LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ LINKIME
Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams!

SIUVĖJŲ DIRBTUVĖ

PRANAS IR IEVA NAVAKAUSKAI, Sav.
Cleaning, Pressing and Repairing

2653 W. 43rd St.

Tel.: LAfayette 3-4116

LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ LINKIME
visiems mūsų klientams, draugams ir
pažįstamiems

SAM'S LOUNGE

SIMAS IR JADVYGA KVEČAI

1724 W. 47 St.

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ

Juozas ir Eugenija Stalilioniai

DEGTINĖ, VYNAS, ALUS IR MALONUS
PATARNAVIMAS VISIEMS

2421 W. 47th Street

Tel.: BIsHop 7-0570

SOPHIE BARCUS

josios duktė Aldona ir lietuviškos radijo valandos
bendradarbiai linki visiems lietuviams linksmausių
VELYKŲ ŠVENČIŲ!



SOPHIE
BARCUS
KALBA

Gegužės 1 dieną Sokolų svetainėje įvyks SOPHIE BARCUS RADIJO koncertas. Dainuos iš lietuviškų plokštelių daugeliui pažįstama dainininkė Leonė Juodytė. Kai kurias dainas ji pati akomponuos gitara. Nuo širdies priepuolio stiprėjančiai Sophie Barcus bus labai malonu koncerte pasimatyti ir pasisveikinti su kiekvienu radijo klausytoju ir dienraščio skaitytoju.

Visos programos iš WOPA, 1490 kil. AM 102-7 FM

Kasdien: nuo pirmadienio iki penktadienio 10—11 val. ryto. Seštadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto. VAKARUSKOS: pirmadienį 7 val.

7159 South Maplewood Avenue

Tel. HEmlock 4-2413

CHICAGO 29, ILLINOIS

SVEIKINA DRAUGUS IR RĖMĖJUS SU VELYKŲ ŠVENTEMIS



UNIVERSAL SAVINGS

& LOAN ASSOCIATION

1800 SO. HALSTED STREET

CHICAGO 8, ILLINOIS

Telefonas: HAymarket 1-2028

Pareigūnai:

PAUL J. RIDIKAS Prezidentas
PAUL MILLER I Viceprezidentas
EDMUND J. BARABAS II Viceprezidentas
OLGA RYPKUS Sekretorius ir Manager
K. M. AUGUST Išdininkas
LILLIAN TOTH Sekretoriaus pavaduotojas

Direktoriai:

PAUL J. RIDIKAS EDMUND J. BARABAS
K. M. AUGUST OLGA RYPKUS
ALEXANDER NAGLIS LILLIAN TOTH
PAUL MILLER WILLIAM MANKUS
VINCENT PAČKAUSKAS

Linksmų pavasario Velykų švenčių linkime visiems savo klientams, draugams ir pažįstamiems

MARQUETTELAND
REAL ESTATE

2517 W. 69th Street PR 6-0956

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
Knygų Leidėjas ir Spaudos Darbininkus
— Sveikina —

BUTVILAS PRESS

MR. ir MRS. GEORGE BUTVILAS

911 WEST 19th PLACE, CHICAGO 8, ILL.
Phone: CAnal 6-1041

Spausdiname knygas, brošiūras, programas ir kitus prekybinius raštus.

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
linkime visiems savo klientams ir draugams

EDVARDAS SAUNORIS
GĖLYNAS

Tel. PR 9-1355

3942 West 111th Street, Chicago, Ill.

Linksmų Velykų švenčių linki visiems
savo kostumeriams ir draugams

KAZIO ERINGIO
California Super Service Station

4824 S. CALIFORNIA AVE.
Tel. Virginia 7-9327

Linksmų pavasario švenčių Velykų linkiu
visiems savo kostumeriams ir draugams

"DELTA"

ELENA GAILEVICIUTE,
užeigos savininkė

1714 W. 46th St. Tel.: Virginia 7-9382

Linksmų Velykų švenčių linki visiems
savo kostumeriams ir draugams

URBA, GĖLININKAS

4180 Archer Avenue
Tel.: LA 3-5800 arba LA 3-5870

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
Linkime visiems savo kostumeriams
ir draugams

KAZIMIERAS UKELIS

DEGTINE, VYNAS, ALUS IR MALONUS
PATARNAVIMAS

3436 S. Lituania Ave. Chicago, Ill.
Tel. Virginia 7-9601

SKELBKITĖS NAUJIENOSE

4 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, APRIL 16, 1960

(Atleista iš 3 psl.)

Peržvelgiau ją nuo galvos viršaus iki pat kojų padų. Pasiūpomis. Skrybėlaitė tamsiai ruda. Ausyse kabo gražūs žibanti džinguliukai. Svarkas ir sijonas — tamsiai rudi. Jos kurpačių nykščiai nekiauri ir kulnys žemos. Aukštos kulnys darto moters kojų grožį.

— Andai gojuje paėmėte mano knygą — Rabindranat Tagorės — Namai ir Pasaulis.

— O! — ištariau. — Praurimė?

— Taip, — ji pridėjo. — Skaitėme jūsų kūrinius ir, žinote, aš susižavėjau...

— Komplimentai... — ištariau.

— Stoviu ir žiūriu aš į ją, o ji į mane. Jos inteligentiška išvaizda mane gerai nuteikė.

— Eikim prisėsti, — tarė. — Tai bent išsišnekėsime...

— Bet... — ištariau. — Mano amžius...

— Tas nieko, — atsakė. — Pavasaris, vasara, ruduo ir žiema. Visos tos metų dalys turi savo grožį. Taip pat ir žmonės. Kūdikystė, jaunystė, viduramžis ir senatvė irgi turi savo grožį. Argi tai gali būti neleistina pasiūnekėti?

— Pagunda... — ištariau.

— Faustas, pamatęs jauną gražuolę, sukio pirstus į burną ir susvilpė, kad prisiskautų vėlniai. Jis norėjo savo krauju užrašyti sielą, kad padarytų jį jauną, kad jis dar sykį galėtų mylėti.

— Ar jis nedarė klaidos?..

— Nežinau...

— Sakyk, kur buvote dingęs, kad per taip ilgą laiką dariausi ir niekur negaliu suklikti?

— Argi aš vertas dėmesio?

— Na jau, na, — ištarė. — Maniau, kad kur išvažiuotė?

— Gyvenu toliau, — pasakiau. — Turiu gražų namą. Vasarą volungė švilpauja, laukiniai čiulba. Darželyje augonos žydi ir liepsnomis plevešuoja. Daivą priverčiau, kad ir rūtas augintų. Juk tai biskis Lietuvos. Gatvės pusėje akmenų tvora. Tvoros viršuje karbai, dantys. Prie durų kadugiai kaip rūtos žalioja. Antroje gatvės pusėje mokyklos parkas. Žolė kaip žalia gūnė. Toliau kalnas ir gojus ir tarp pušų baltas namas. Viskas kaip sapne.

— Aviečios.

— Kelias minutes nuo namo paėjus avietynas. Einu aviėčiau. Oras puikus. Aviečės raudonuoja kaip žarijos ir aš skinu. Parnešu. Daiva apibarsito cukrum ir į saldintuvą. Po vakariens, kada kiti žmonės šluostosi prakaitą, aš gaivinuosi aviėtes su pienu valgydamas. Gyvenimas!

— Pavydžiū jums, — tarė. — O literatūrą? Visą užmiršote?

— Ne, — atsakiau. — Poezija, beletristika. Visi vaizdai daug gražesni, kai žmogus nesiūta pavargęs.

— Na, tai papasakok, kokius veikalus dabar būsi perskaitęs?

— Kad būčiau žinojęs, kad jus sutiksiu, būčiau prisirengęs ką papasakoti, bet dabar...

— Matai — tarė. — Perdaug geras gyvenimas blogai atsiliepia žmogaus dvasinei būsenai...

— Netikėtai užlikau 1910 metų laikraštį KOVA. Ir štai trisdešimtmame numeryje vardas — D o v a n o s. Rašyta čia gimusios ir čia augusios mergaitės. Tai tikras šedevras! Nuosirdi tikrenybė, apdengta svajonės vualiu.

— Tą metų aš gimiau, — pasakė Praurimė. — Ir mat jau Jūs tasyk veikėte...

— Ir dar kaip, — pridėjau aš. — Ir žinote, čia augusiai mergaitė parašyti tokį perla. Tai, gal būt, vienas toks dalykas visoje mūsų literatūroje.

— Turinys? — teiraujasi Praurimė.

— Na, ji prašo Dievo vyro meilės... Ir Dievas jos neklauso... Štai jai pasipainiojo koks tai Žargonas. Ji dažnai susiedavo ir dėjo viltį į Juodeksnį. Tas mėgdavo klausyti ją dainuojant ir skambinant gitarą. Tas žavėjo ją sieklą, bet jam neatėjo į galvą, kad ji jį myli... Dabar ji praradusi gražiausią mergišką drovumą, atėjo pas jį ir išpažino savo giliausią paslaptį...

— Ir sako:

— Rytoj bus mano vestuvės. Ir aš noriu gauti iš jūsų vieną brangiausią dovaną... Ar neatsakysite man duoti?

— Jei tik galėsiu, jis atsakė. — Duok man bučkį... užsi dengusi delnais akis ir ašarodama ji ištarė. — Jei nuo tavęs gausiu tokią dovaną, tai žinosiu, kad verta esu, kad kitas mane mylėtų.

— Tai viskas?... — jis ištarė.

— Ir jų lūpos susiliejo... Jis jautė jos ašarą ant savo veido. Ir ji išėjo.

— Aha! — giliai atsідuso Praurimė.

— Kitą, tik dabar perskaičiau Alės Rūtos Erika. Tai trumpas, bet labai puikus vaizdas. Tikras perlas.

— Na, o apie Karkamulio veikalą — Lelijos?

— Jis poetas, — atsakiau.

— Tai genijus...

— Praurimė širdingai pradėjo juoktis.

— Antroji jaunystė... — ji ištarė. — Buvau pas jį. Pasiėmęs botkotį, stovi prieš veidrodį ir švytuoja, makaluoja tą pagalį. Paskui metė pagalį ant aslos, sėdo prie stalo, griebė paišelį. Rašys. Ir nesirašo...

— Kas atsitiko?... — pašnekinau.

— Poezija, — atsakė. — turėjau deimantinę mintį... Bet ėmė ir išdulkejo...

— Dabar jis įsidėgė cigarete. Patraukė dūmą ir atsilošė kėdeje. Ir iš gerklės kaip iš pragaros vertėsi dūmai.

— Dabar jį buvo apėmęs poezijos šišas.

— Ar matėte jo pfešinius? — paklausiau. — Sepetukas jo rankoje daro stebuldas... Seniau Prancūzijoje buvo atsidaręs futurizmas. Juokdariai norėdami atsikratyti daryto meno, pririšo asilą, istempė drobę ir pridėstė dažų. Asilas gynėsi nuo mūsų ir, besišvais-

tydomas uodega, nudrabstė vaizdą. Po apacia padėta parašas: "Saulė leidžiasi į Adriatiką jūrą".

— Dabar Praurimė paėmė žagarą ir žarstė palaidą smėlį.

— Žinot, Praurime. Aš gėriuosi Karkamulio piešiniais. Štai mergos brenda į balą maudytis. Mergas jis vadina lėlijomis ir tų lėlijų plaukai, lyg smalos didelis taškas drėbtas ant galvos ir nudrėbtas iki juosmens.

— Praurimė žarsto smėlį.

— Jos galėjo būt vienuolės, — tarė ji. — Tat artistas Karamulis drėbė ant galvos po kaušą smalos ir tegu sau maudosi...

— Ir, žinote, Praurime. Jo tie piešiniai tūkstantį kartų vertesni už piešinį — "Saulė leidžiasi į Adriatikos jūrą"...

— Ir aš jais gėrėjusi...

— Turi "dailės" skonį, — pridėjo Praurimė.

— Dabar mudu apėmė baimė, kad nenutrūktų kalba.

— O ar skaitėte garsaus rašytojo Šiaudaičio kūrinių Buksvės?

— Buksvės? — atsiliepiu aš. — Prisimenu lyg per sapną, kad gal ir skaičiau... O ką?

— Daabr aš skaitydama prancūzų beletristiką, užtikau ir padariau palyginimą. Kad to šiaudaičio Buksvės — plagiatas...

— Plagijatas?! — nustebeu.

— Jeigu šitaip, tai Literatū Drangija turėtų surengti didžiausias iškilmes su tūkstantine premija!

— Praurimė numeta žagarą.

— Andai, Kleopatra Trupiniytė, rašydama recenziją, daro palyginimą, kad šiaudaičio Buksvės turi graikų klasiikinį atspindį...

— Praurimė pasitaisė plaukus.

— Ar skaitėte Margerito Čikagos šešėlius ir širdies Rūmus?

— Ne...

— Skandalas.

— Pakilo baisus rikšmas. Juodis neš kulnis, kaip tik įkerta. Jis taip persigandęs, kad jo net apie akis krauju pasruvė...

— Mudu pažvelgėme, kad ir kiti žmonės bėga į visas puses. Automobilių baisiausias žviegimas ir pasigirdo šūviai.

— Mudu šokome, įsimašėme į minią ir leidomės bėgti. Nebemačiau nė kur Praurimė dingę.

go. geležines duris ir ištrūko liūtas. Eismo policija paleido šūkiois tai beprotis atsklėndė vius ir liūtas išsitiesė negyvas.

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
linki savo klientams ir draugams

SHIMKUS DRUGS

FRANK A. SHIMKUS, R. Ph. G.

3301 So. Halsted Street Chicago, Ill.
Phone: LAFayette 3-8863

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
linkime visiems kostumeriams ir draugams

LIETUVIŲ UŽEIGA

ANELE BELINIS — Savininkė

122 East 105th St. Pullman 5-2533

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
linkime visiems savo klientams ir draugams

JULIA'S RESTAURANT

STANLEY, JULIA IR SŪNUS BENEDIKTAS, sav.

4656 So. Western Ave. Tel. VI 7-9400

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
— Linki —

visiems savo draugams, pažįstamiems bei kostumeriams

MARCIE'S TAVERNA

837 West 34th Place Virginia 7-8704

EASY Spindrier

- automatically WASHES
- automatically RINSES
- automatically SPIN DRIES



MODEL SDK

Exclusive Aluminum Spiralator,
"Figure 8", Washing Action
and Deep Water Jet Spray,
Power Rinsing

Rince and Spin Dry One Load. While Another Washes —
Cut Laundry Time in Half

GLASER'S FURNITURE & APPLIANCE CO.
5115-5123 So. Kedzie Ave. PRospect 6-1790
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ LINKIME
visiems mūsų klientams, draugams ir
pažįstamiems

DRIVERS LUNCH ROOM

TAVERNA IR VALGYKLA
VINCAS ANCIULIS, Sav.

3729 So. Morgan Street
Tel.: BI 7-9642

Linksmų Velykų švenčių linki visiems
savo kostumeriams ir draugams

EAGLE RESTAURANT

EVA POVILAITIS
SKANUS LIETUVISKI VALGIAI, UŽKANDOS

1743 So. Halsted St. Tel.: CAnal 6-8456

Linksmų Velykų švenčių linkime visiems
savo kostumeriams ir draugams

ECONOMY MEAT MARKET

MARIE IR KLEMENSAS NORKUS

2033 So. Halsted St. Tel.: CAnal 6-9597

Linksmų pavasario Velykų švenčių
— Linki —

LEONARDO ERINGIO
Texaco Service Station

1953 West 67th Street
(Prie 67th ir Damen gatvių kampo)
Tel.: Grovehill 6-9810

LINKSMŲ SV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
visiems draugams ir klientams linki

VIKTORAS KOŽICA

Gazolinio stotis ir automobilių taisymo dirbtuvė
SHELL BENZINAS

Kampas 58-tos ir S. Western. Tel. PR 8-9533

LINKSMŲ SV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
Linki visiems draugams ir klientams

SUZANS PLACE
Z. and G. BADAUSKAI
Tavernos savininkai

3238 So. Halsted St. — Tel. DA 6-9460

LINKSMŲ SV. VELYKŲ ŠVENČIŲ
visiems savo kostumeriams ir draugams

NEW LIFE LIQUORS
(Importuoti ir vietiniai gėrimai —
speciali nuolaيدا parengimas)

MARIJONA IR JUOZAS RIMKAI, sav.

3234 So. Halsted St. Tel. CALumet 5-4555

At last! The first
really new
home heater in 20 years!



So revolutionary
it can only be
compared with central heating!

- Guarantees constant comfort floor to ceiling!
- Ends drafty off-and-on heat blasts!
- Heats only freshly filtered air!
- Reduces fuel costs—maintenance bills too!
- Fiberglass insulated cabinet stays cool, safe to touch!
- Handsome modern design adds to the beauty of your home!

COME IN TODAY!

GLASER'S FURNITURE & APPLIANCE CO.

5115-5123 So. Kedzie Ave. PProspect 6-1790

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

PETRAS P. STANKEVICIUS
MITOLOGIJOS ENCIKLOPEDIJA

LAROUSSE ENCYCLOPEDIA OF MYTHOLOGY. Prometheus Press, 131 Varick St., New York 13, N. Y., 1959. Kaina \$15.00

Knyga didelio formato (11½ x 8½ colio), įrīsta kietais lino viršeliais, 500 puslapių, su 8 spalvotom graviūrom ir 868 iliustracijom. Įvadą prašė Robert Graves. Paskiri knygos skyriai paruošti pavienių autorių arba jų grupių, tarp kurių randame visą eilę žinomų istorikų, senovės tyrinėtojų — bendradarbių prancūzų enciklopedijos "La Rousse Encyclopedie Général", kaip G. H. Luquet, J. Vian, F. Girard, L. Delaporte, J. X. W. P. Corcoran, E. Tonnelat, M. Fauconnet ir kitū. Ir šiai knygai medžiaga daugiausia yra paimta iš jau minėtų prancūzų La Rousse enciklopedijos papildant ir iš kitų šaltinių.

I anglų kalba vertė Richard Aldington ir Delano Ames.

Tiek prancūzų, tiek anglų kalba ši enciklopedija pasirodo pirmą kartą. Joje yra sutelkta mitologija nuo pačių seniausių-prieistorinių laikų iki šių dienų spalvotosios Afrikos.

Enciklopedijoje yra šie skyriai:

1. Prieistorinė mitologija,
2. Egipto mitologija,
3. Asyro — Babilonijos mitologija,
4. Finikiečių mitologija,
5. Graikų mitologija,
6. Romėnų mitologija,
7. Keltų mitologija,
8. Teutonų (germanų) mitologija,
9. Slavų mitologija,
10. Ugro-Finų mitologija,
11. Senovės Persijos mitologija,
12. Indų mitologija,
13. Kinų mitologija,
14. Japonų mitologija,
15. Abiejų Amerikų (Siaurės ir Pietų) mitologija,
16. Okeanijos mitologija ir Afrikos mitologija.

Kas gi yra pati mitologija? Pavadinimas kilęs iš graikų kalbos žodžio "mythos" — tai, kas yra nelikra, nerealu, išvaizduota, ko tikrumoje gyvenime nėra. Betgi mitologijai paprastai duodama kiek platesnė prasmė — pasakos, legendos apie visokias, senovės žmonėms nesuprantamas, gamtos jėgas, gamtos reiškinius, kuriems tie žmonės paprastai suteikdavo dievų, dievių, herojų (didvyrių), demonų, baisenybių ar kitokių vardus, o taip pat tų dievų įkūnijimas į tam tikras formas, į tam tikras daiktus; tų dievų tarpusavio santykiai; tų dievų garbinimas — dėkojimas, prašymas iš jų ko nors ar jų užrūstintų permaldavimas, žodžiu — religinis kultas.

Šios enciklopedijos pagrindas, kaip nuorodo įvado autorius R. Graves, dedamas klausimas "Kas kuo buvo?" Bet kurios tautos ar tautų grupės mitologiją aiškinant, šioje knygoje stengiamasi į šią klausimą atsakyti: kokie buvo dievai, kokias jie funkcijas (pareigas) atlikinėjo ir kaip jie buvo garbinami.

Tas pats įvado autorius bando atsakyti, iš ko mitas (pasaka, legenda) susidarė. Jis lygina primityvų (gilioji senovės) žmogų su mažu vaiku. Kaip mažas vaikas pradeda statyti klausimus pradžioje paprastus, o vis toliau sudėtingesnius, taip ir senovės žmogus klausė: "Kas sukūrė pasaulį, kuriame jis gyvena? Kada tas pasaulis baigsis? Kas buvo pirmasis žmogus? Kur tas žmogus eis po miries?" Ir taip toliau ir taip toliau... Iš tos nepabaigiamos

primityvaus žmogaus klausimų grandinės ir yra kilusi mitologija.

Vis dėlto yra didelis panašumas tarp įvairių tautų mitologijų, nors jos yra kilusios kartais net keliais tūkstančiais metų skirtingais laikotarpiais. Pvz. gyvybės ir miries, gero ir pikto supratimas yra rišamas su šviesos ir tamsos supratimu. Taip pat melės ir neapykantos, laimės ir nelaimės, malonumo ir skausmo supratimai daugelio tautų mitologijoje yra panašūs. Tikslai šitiems reiškiniams dievų parinkimas, jų įvedimas (jasmėninimas) į tam tikras formas jau yra skirtingas: jis priklauso ir nuo laiko ir nuo vietos sąlygų ir, pagaliau, nuo tautos pažangumo laipsnio.

Kaip jau minėjau, daugelio

senovės tautų mitologijoje visi gerieji reiškiniai yra jungiami su šviesa, o blogieji — su tamsa. Tačiau yra ir išimčių. Pvz. budizmas, kuris ir išandien dar dominuoja visą geltonąją rasę, pomirtinį gyvenimą nūvavoje (rojuje) vaizduojasi nepaprastai laimingą.

Kai jau yra surasti, sugalvoti dievai ir deivės neiškiems gamtos ir gyvenimo reiškiniams, tada iškyla reikalas surasti kunigus (žynius), kurie aiškintų tų dievų ir dievių tarpusavio santykius, kurie nustatytų tų dievų garbinimo būdus ir skelbtų žmonėms dievų valią. Šitai pamazū susidarė gana painus mitologinis-religinis kultas. Pagal šį religinį kultą nusistovi ir tam tikra socialinė sistema. Iš to aiškėja, kad mitologija apima visą to laikotarpio žmonių gyvenimą: tiek valstybinį, tiek religinį, tiek privatų. Visa tau-

(Tęsinys 6-me pusl.)

LINKSMŲ PAVASARIO VELYKŲ ŠVENČIŲ
LINKI SAVO KOSTUMERIAMS IR DRAUGAMS

JUSTIN KULIS
VAISTININKAS

WHOLESALE AND RETAIL
Botanical Drugs and Patent Medicine.

3259-3261 SO. HALSTED ST.

Telefonas: Victory 2-9584

Linksmų pavasario Velykų švenčių
linkime visiems savo klientams,
draugams ir pažįstamiems

MARQUETTE FASHIONS
Moterų Rūbų Krautuvė

S. IR Z. JURKŪNAI

2438 W. 63rd St.

Tel.: HEmlock 4-4321

Linksmų Velykų švenčių linki visiems
savo kostumeriams ir draugams



IGNAS BRUŽAS TAVERN

2014 Canalport Avenue
Tel.: SEeley 3-8082

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

LINKSMŲ VELYKŲ LINKIME VISIEMS LIETUVIAMS



**STANDARD
FEDERAL SAVINGS
and LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO**

DIRECTORS:

JUSTIN MACKIEWICH, SR.
JUSTIN MACKIEWICH, JR.
HELEN KUCHINSKAS
BRUNO SHUKIS
LEO GINIOTIS

MATTHEW ZIZAS
JOSEPH PADZIUNAS
DAN KURAITIS
PETER C. MASSIE

OFFICERS:

JUSTIN MACKIEWICH, SR. Chairman of the Board & Executive Committee
JUSTIN MACKIEWICH, JR. President & Manager
HELEN KUCHINSKAS Secretary, Treasurer
PETER SLOGER Vice-President
EDWARD KRYSTON Vice-President
DOMINIC CHIAPETTA Vice-President
JOHN C. LEWE Ass't. Vice-President
LUCY RAILA Assistant Secretary
ANN SIRATOVICH Manager Insurance Department
ESTELLE STANKUS Cashier
LOUIS VAITKUS Cashier
JOHN LEWE, JR. Appraiser
STASYS BARANAUSKAS Appraiser

4192 ARCHER AVENUE

TEL. VIRGINIA 7-1141



LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ

linki Roosevelt Furniture Bendrovės direktoriai:
Feliks A. Raudonis, Nellie Bertulis, Frank Lengis ir
visas štabas visiem savo kostumeriams
ir draugams

ROOSEVELT FURNITURE BENDROVĖ

2310 W. Roosevelt Road SEeley 3-4711



LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ
linki visiems savo klientams ir
draugams

ANTANAS VILIMAS

PERKRAUSTYMAI ARTI IR
TOLIMŲ DISTANCIJŲ

3415 So. Lituanica Avenue
CHICAGO, ILLINOIS
Tel.: FRontier 6-1882

(Atkelta iš 5-to psl.)

tos socialinė struktūra atspindi mitologijoje.

Betgi tautos mitologija keičiasi pagal jos kultūrinę ir civilizacinę plėtotę. Pav.: graikai pradžioje manė, kad žemė yra paplokščia ir kur tai, žemės krašte, yra tamsybių (mirusiųjų dievo Hado) karalija, kur saulė nešviečia ir į kurią keliauja visi mirusieji. Pomirtinge būtyje graikai vaizdavo sielūnį, kur nėra nei laimės nei džiaugsmo, kur mirusieji slankioja kaip kokie šešėliai.

Bet kai graikų jūrininkai, toli beplaukiodami, atradavo vis naujas šalis, vėliai žaliuojančias, ir kai jie to žemės pakraščio niekur nesurado, tada graikai pomirtingę karaliją perkėlė į požemius.

Taigi, mitologija keičiasi pagal žmonių proto vystymąsi ir jų patyrimus. Kuri tauta kultūringesnė ir civilizuoatė, tos ir mitologija — platesnė ir sudėtingesnė.

Grįžtant prie šios enciklopedijos, tenka pažymėti, kad medžiaga yra nuosekliai ir sistematingai išdėstyta. Kaip matome iš anksčiau nurodytų enciklopedijos skyrių, nesilaikoma grynai chronologinės tvarkos, bet siejama tų tautų mitologija arčiau viena kitos, kurios galėjusios turėti, kad ir labai mažos, įtakos viena kitai.

Pradedama proistorine mitologija. Kadangi tie laikai yra labai tolimi, ir tiesioginių duomenų apie priešistorinių laikų mitologiją nėra, tai tenka ją atstatyti spėjimų būdu iš negausių rastų archeologinių liekanų, pvz. atkastų kapų, rastų piešinių kur nors požemiuose ar urvuose ir t. t. Istoriniai laikai pradedami

Egipto, Asyro-Babilonijos ir finikiečių mitologija. Tai lyg ir pirmoji grupė. Antrą grupę sudaro graikų ir romėnų mitologija. Šios abi grupės apima Viduržemio jūros baseino tautas.

Toliau imama Europos tautų — keltų, germanų, slavų ir ugro-finų mitologija. Slavų mitologija yra labai jau bendrai aiškinama ir dėlto yra blanki. Slavų mitologijoje keliose vietose yra maišomi lietuvių mitologijos dievai. Tas tarpas tarp germanų ir slavų mitologijų, yra paliktas tuščias, nes visai nėra paminėta aisių tautų (senųjų prūsų, lietuvių ir latvių) mitologija. Reikia labai stebėtis, kodėl tokią turtingą aisių tautų mitologija buvo visai praleista. Mano manymu, tai galėjo atsitikti tik dėl to, kad enciklopedijos autoriai neturėjo pakankamai medžiagos ir nesugebėjo sugalvoti, kur kreiptis, kad tokią medžiagą galėtų gauti. O mūsų lietuvių intelektualų, ypatingai gyvenančių Prancūzijoje, kur ši enciklopedija buvo ruošiamą (apie jos ruošimą buvo iš anksto skelbiama prancūzų spaudoje ir penkami prenumeratoriai), yra didžiausias apsilėidimas, kad nebuvo pasiteirauta leidėjų, ar jie turi medžiagos apie aisių tautų mitologiją ir kad nebuvo pasisiūlyta jiems pagelbėti.

Kultūrinėje srityje dažnai mes paržiopsome labai gerų progų pagarsinti savo vargštančių tautą beveik visame plačiame pasaulyje, už tai nemokėdami nė vieno cento. Argi, iš tikrųjų, nėra didelis nuostolis, kada šitoje enciklopedijoje, išleisoje dvejomis plačiausiai vartojamomis pasaulio kalbomis — anglų ir prancūzų, nėra net lietuvių vardas paminėtas. Ogi jų skaitys daugumoje irgi ne eiliniai žmonės.

Dėl aisių mitologijos praleidimo esu parašęs leidėjams laišką užklaudamas, kodėl jie tai padarė, ir ar numatoma šios enciklopedijos antroji laida. Tuo reikalu laukiu atsakymo.

Šioje mitologijoje yra praleista ir izraelitų mitologija. Matomai, tas padaryta sąmoningai. Iš izraelitų mitologijos (eventualiai senojo Testamento su visais gausingais jo priedais) daug medžiagos semiasi įvairios, šiandien gyvos, krikščioniškosios religijos, o taip pat yra dar gyva ir pati izraelitų religija. Kad nesueitų į konfliktą beaiškindami izraelitų mitologiją, enciklopedijos autoriai visai ją nutylėjo. Žinoma, tas jau yra knygos trūkumas.

Tolimesnę grupę sudaro senovės persų, indų, kinų ir japonų mitologijos. Jos visos turi tam tikros sąsajos, ryšio ir net panašumo. Daug kas iš tų mitologijų dar ir šiandien įeina į tų tautų religinį kultą, kaip pvz. bramanizmas, budizmas.

Toliau platų skyrių sudaro abiejų Amerikų (Siaurės ir Pietų) mitologija. Čia daug medžiagos pateikta apie indjonų giminių religinį kultą, papročius ir gyvenimo būdus — lygiai kaip išnykusių taip ir dabar dar egzistuojančių. Okeanijos (Ramiojo vandenyno salų) mitologija, išskirta į atskirą skyrių, yra blanki ir miglota, matomai, reikalinga dar didesnių studijų ir tyrinėjimų.

Knyga baigiama spalvotosios (juodosios) Afrikos mitologija. Ir šiame skyriuje jaučiama, kad medžiaga yra dar tik rinkimo, tyrinėjimo ir sistematinavimo stovyje.

Apskritai, knyga parašyta lengva kalba, lengvai skaitoma (Turiu galvoje angliškąjį vertimą. Prancūzų kalba šią knygą dar tik esu užsisakęs). Tai nėra pilna prasme mokslo

Sporto laimėjimai

Lietuvos garbei

Vliko pereinamoji taurė

Lietuvių sportininkų veikla siekti išsivijoje sportinės dvasios pakėlimo jaunųjų tarpe, o taip pat jų ryžtas kovoti už laimėjimus sportinėse varžybose su kitais, tuo pačiu garsinant Lietuvos ir lietuvių vardą, yra teigiami įnašai, lygiai į lietuvių išlaikymą išsivijoje, lygiai ir į Lietuvos laisvinimo pastangas.

Didžiai vertindamas lietuvių sportininkų norą grūdintis ir tobulėti, o taip pat puikiai suprasdamas reikšmę, kurią jų veikla turi laisvajame pasaulyje Lietuvos bylai ir jos tautinės spalvas ginant ir norėdamas lietuvius sportininkus, ypač pačius jaunosios, paskatinti, Vyriausias Lietuvos Išlaivinimo Komitetas įsigijo pereinamąją taurę. Taurė bus įteikiama kas žaidynės, kaip pereinamoji dovana, žaidynes laimėjusiai krepšinio jaunių komandai. Taurė turi tokį įrašą: "L. S. Žaidynių Krepšinio Jaunių Nugalėtojui — Pereinamoji Taurė — 1960 m., New Yorkas, — Vyr. Lietuvos Išlaivinimo Komitetas". Pirmą kartą taurė bus įteikiama krepšinio žaidynes laimėjusiai jaunių komandai š. m. balandžio 30 d. New Yorke. Vik.

veikalas, tai daugiau mokslo populiarizacijos reikalui paruošta, nors šaltiniai daug kur nurodyti. Šią knygą gali lengvai skaityti kiekvienas, kuris tik domisi senove.

Ilustracijos atliktos gerai ir gražiai; prie kiekvienos iliustracijos yra nurodymai, iš kur ji paimta.

Baigdamas noriu pastebėti, kad čia nesilaikiau grynai recenzijai tikintinų reikalavimų. Mano tikslas buvo, kad visiems Naujienų skaitytojams pateikta medžiaga būtų suprantama ir bent kiek įdomi.

SIRDINGAI SVEIKINA SAVO
TAUTIEČIUS LIETUVIUS IR
LINKI JIEMS LINKSMŲ VELYKŲ



ALFONSE F. WELLS

TEISEJAS

LINKSMŲ ŠV. VELYKŲ ŠVENČIŲ

linki
savo klientams, draugams ir pažįstamiems

BALYS RADIO & TELEVISION
SALES & SERVICE

BALYS BRAZDZIONIS, Sav.

2646 West 71st Street Chicago 29, Ill.
Tel.: PRospect 8-5374

Dėkojame visiems kostumeriams, pirkusiems pas mus Chrysler - Plymouth automobilius ir linkime visiems lietuviams linksmiausių PAVASARIO ŠVENČIŲ — VELYKŲ



S. BALZEKAS, Sr.



S. BALZEKAS, Jr.

Balzekas Motor Sales, Inc.

CHRYSLER — PLYMOUTH — Distributor
"U WILL LIKE US"

4030 Archer Avenue Telephone VIrginia 7-1515

Sveikina Chicagos bei josios apylinkių lietuvius ir linki jiems linksmų Velykų



SHESTOKAS BROTHERS

Schlitz alaus didmenų pardavinėtojai

6800 ARCHER ROAD Telefonas: GLOBE 8-2230

Aptarnauja alumi tavernas, krautuves, piknikus ir įvairius parengimus, esančius dideliame pietvakariname Chicagos plote. Mūsų teritoriją šiaurėje aprėžia Archer Avenue, rytuose Cicero Avenue, pietuose 87-oji, o vakaruose Willow Springs ir Argo.

LINKSMŲ VELYKŲ ŠVENČIŲ LINKI GAUSIEMS MŪSŲ
TAUPYTOJAMS, DRAUGAMS IR BIČIULIAMS



DISTRICT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

3430 So. Halsted Street

Telef.: CLiffside 4-0104

Pareigūnai:

THOMAS S. JANULIS, Prezidentas
MARY EISIN, Vykdomasis viceprezidentas
JOHN BUDRICK, viceprezidentas
ALBERT J. AUKERS, sekretorius ir vedėjas
JOHN S. SEPUTIS, išdininkas
JOHN T. JANULIS, sekretoriaus ir išdininko pavaduotojas

Direktoriai:

ALBERT J. AUKERS
JOHN BUDRICK
FRANK DIKŠAS
MARY EISIN

THOMAS S. JANULIS
JOHN T. JANULIS
JOHN E. SEPUTIS
STANLEY STANEVICH